

Muốn liên hệ với ANZHFR để biết thêm chi tiết, hoặc để liên hệ với các Nhà nghiên cứu Chính, vui lòng dùng các chi tiết bên dưới:

- **Điện thoại:** 1300 ANZHFR (269 437)
- **Email:** clinical@anzhfr.org
- **Trang mạng:** www.anzhfr.org



Một sáng kiến hợp tác của:

- Loãng xương Úc (Osteoporosis Australia)
- Loãng xương Tân Tây Lan (Osteoporosis New Zealand)
- Hiệp hội Lão khoa Úc và Tân Tây Lan (Australian and New Zealand Society for Geriatric Medicine)
- Hiệp hội Chỉnh hình Úc (Australian Orthopaedic Association)
- Hiệp hội Chỉnh hình Tân Tây Lan (New Zealand Orthopaedic Association)
- Hiệp hội Xương và Khoáng chất Úc và Tân Tây Lan (Australian and New Zealand Bone and Mineral Society)
- Cao đẳng Y học Cấp cứu Australasian (Australasian College for Emergency Medicine)
- Khoa Phục hồi Chức năng Australasian (Australasian Faculty of Rehabilitation Medicine)
- Cao đẳng Bác sĩ Phẫu thuật Hoàng gia Australasian (Royal Australasian College of Surgeons)
- Hiệp hội Y tá Chỉnh hình Úc và Tân Tây Lan (Australian and New Zealand Orthopaedic Nurses Association)

Sở Đăng ký Gãy xương Hông của Úc và Tân Tây Lan
(Australian and New Zealand Hip Fracture Registry-ANZHFR)
NeuRA
139 Barker Street
Randwick NSW 2031
www.anzhfr.org

VIETNAMESE



Sở Đăng ký Gãy xương Hông
của Úc và Tân Tây Lan

Cải thiện kết quả cho người cao niên

Tờ Thông Tin

Mục đích (Purpose)

Mục đích của ANZHFR là cải thiện chất lượng, sự an toàn và hiệu quả của việc chăm sóc sức khỏe cho những người từ 50 tuổi trở lên đã nhập viện vì bị gãy xương hông. ANZHFR sẽ thực hiện điều này bằng cách theo dõi và báo cáo việc điều trị và kết quả của việc điều trị này theo các hướng dẫn của Úc và Tân Tây Lan về việc chăm sóc gãy xương hông.

Những chi tiết nào sẽ được thu thập? (What information will be collected?)

- Tên, ngày sinh, chi tiết liên lạc, số chăm sóc sức khỏe quốc gia và tình trạng cư trú.
- Chi tiết về mức độ độc lập của quý vị trước khi nhập viện, và bệnh sử của quý vị.
- Chi tiết về việc quý vị nhập viện, phương pháp điều trị được cung cấp và chi tiết về việc quý vị xuất viện.

Sự bảo mật Thông tin (Privacy of Information)

- ANZHFR sẽ tuân thủ luật pháp về quyền riêng tư.
- Thông tin sẽ được lưu trữ an toàn, được bảo mật, và chỉ các nhân viên của sổ đăng ký hoặc nghiên cứu mới được coi.
- Thông tin sẽ chỉ được dùng cho mục đích nghiên cứu nếu được một Ủy ban Đạo đức độc lập có thẩm quyền phê duyệt.
- Thông tin sẽ được dùng để biên soạn các báo cáo, thuyết trình hoặc xuất bản, nhưng chỉ theo cách khiến quý vị sẽ không bị nhận diện.
- Thông tin sẽ chỉ được tiết lộ khi quý vị cho phép, trừ khi pháp luật yêu cầu.
- Thông tin của quý vị sẽ được liên kết với các bộ sưu tập dữ liệu khác.

Tờ Thông Tin

Theo dõi sau 120 ngày kể từ ngày nhập viện (Follow-up at 120-days from admission)

- Một nhân viên bệnh viện điều trị cho quý vị sẽ liên lạc với quý vị qua điện thoại và cuộc gọi sẽ mất 5-15 phút.
- Khi gọi, họ sẽ hỏi về sự hồi phục của quý vị, mức độ vận động, mức độ độc lập của quý vị, bất kỳ cuộc phẫu thuật bổ sung nào bên hông bị thương của quý vị, và các thuốc men quý vị đang dùng.

Rủi ro, Lợi ích, Chi phí (Risks, Benefits, Costs)

- Không có rủi ro nào liên quan đến việc tham gia vào ANZHFR mặc dù có thể có sự bất tiện do việc theo dõi qua điện thoại.
- Không có lợi ích ngay trong việc tham gia, mặc dù việc tham gia sẽ giúp cải thiện kết quả cho những người bị gãy xương hông trong tương lai.
- Quý vị sẽ không phải chịu thêm bất kỳ chi phí nào hoặc nhận bất kỳ khoản tiền nào khi tham gia vào ANZHFR.

Sổ Đăng ký Gãy xương Hông của Úc và Tân Tây Lan cải thiện kết quả cho người cao niên

Để rời khỏi chương trình ANZHFR:

- Điện thoại: 1300 ANZHFR (269 437)
- Email: optout@anzhfr.org
- Trang mạng: www.anzhfr.org

Nếu không làm gì hết thì có nghĩa quý vị đồng ý cho thông tin về quý vị được đưa vào ANZHFR và quý vị sẽ được liên lạc để theo dõi sau khi xuất viện.